

Sehr geehrte Damen und Herren,

gerne möchten wir Ihnen wieder aktuelle Informationen aus der DSH-Koordinierungsstelle des FaDaF zukommen lassen. In dieser Ausgabe möchten wir Sie über die Ergebnisse der DSH-Zahlen-Erhebung und über die Fortschritte bei der DSH-Qualitätssicherung informieren sowie einen Ausblick auf die kommende DaZ/DaF-Jahrestagung geben.

Erhebung der DSH-Zahlen des Jahres 2017

Die Auswertung der Erhebung 2018 ergab, dass im Jahr 2017 an 77 registrierten DSH-Standorten Prüfungen mit rund 26.900 Teilnehmenden (einschließlich Fern-DSH) durchgeführt wurden. Fünf Standorte führten Fern-DSH-Prüfungen an insgesamt sieben kooperierenden Hochschulen im Ausland durch. Am größten DSH-Standort legten insgesamt 2.474 Teilnehmer/innen eine Prüfung ab, am kleinsten Standort 29. Seit Beginn der Erhebungen im Jahr 2015 ist insgesamt ein Anstieg von über 5.000 Teilnehmenden zu verzeichnen. Die Anzahl der durchgeführten Prüfungstermine im Jahr 2017 variiert stark. Am Standort mit den wenigsten DSH-Terminen wurde einmal geprüft, während am Standort mit den meisten Terminen elf Prüfungen stattfanden. Des Weiteren gibt es Standorte, die zwar über eine DSH-Registrierung verfügen, jedoch derzeit keine Prüfungen durchführen.

Die Abfrage nach DSH-Stufen ergab folgendes Bild (Angaben gerundet): 6% aller anwesenden Prüflinge erreichten die Stufe DSH-3, 34% die Stufe DSH-2. Das Ergebnis DSH-1 wurde von 21% der TN erreicht und rund 40% bestanden die Prüfung nicht.

Obwohl diese Bestehensquoten von einer Vielzahl von Faktoren abhängen und es keinen Normwert im eigentlichen Sinne gibt, können sie dennoch zur Orientierung bei der Einschätzung der eigenen Ergebnisse herangezogen werden.

DSH-Qualitätszirkel

DSH-Qualitäts- und Bewertungskriterien („DSH-Checkliste“)

Die Erarbeitung der DSH-Qualitäts- und Bewertungskriterien durch den Qualitätszirkel ist inzwischen so gut vorangekommen, dass die angekündigte Checkliste demnächst abgeschlossen und Anfang kommenden Jahres veröffentlicht werden kann. Wie angekündigt, wird die Liste Kriterien zu den Prüfungsteilen *Hörverstehen*, *Leseverstehen* mit *wissenschaftlichen Strukturen*, *Textproduktion* und *mündliche Prüfung* enthalten sowie zusätzlich Kriterien zu formalen Aspekten der Prüfung. Somit wird den DSH-Standorten in Zukunft ein Instrument zur Unterstützung bei der Prüfungserstellung zur

Verfügung gestellt. Gleichzeitig wird sie den Gutachter/innen des FaDaF als Grundlage zur Bewertung der im Rahmen der Registrierungen und Re-Registrierungen eingereichten Prüfungssätze dienen.

Muster-DSH

Immer wieder erreichen uns Anfragen von DSH-Standorten nach einer Muster-DSH. Um diesem vielfach geäußerten Wunsch nachzukommen, hat sich der Qualitätszirkel als nächstes Ziel gesetzt, eine DSH-Musterprüfung zu erstellen. Diese Muster-DSH soll die Standorte bei der Erstellung von Prüfungsaufgaben unterstützen. Über den Stand der Erstellung werden wir Sie auf dem Laufenden halten.

Zentrale DSH

Eine zentrale DSH, d.h. ein vom FaDaF gegen Zahlung einer Nutzungsgebühr zur Verfügung gestellter Prüfungssatz, kann zurzeit leider noch nicht angeboten werden. Zur weiteren Verbesserung der Vergleichbarkeit der DSH an unterschiedlichen Standorten hat sich der Qualitätszirkel entschlossen, zunächst der Entwicklung der Muster-DSH den Vorrang einzuräumen, da diese eine sinnvolle Ergänzung zur Checkliste darstellt und ebenso allen Standorten zur Verfügung gestellt wird. Hierfür bitten wir Sie um ihr Verständnis.

Urheberrechts-Wissensgesellschafts-Gesetz (UrhWissG)

Da die im März dieses Jahres in Kraft getretene Änderung des UrhWissG sich durch die Einschränkungen bei der Textauswahl auf die Erstellung von DSH-Prüfungssätzen auswirkt, wurden auf Wunsch der Standorte von der DSH-Koordinierungsstelle und dem DSH-Komitee Handlungsempfehlungen zur Erstellung von DSH-Prüfungssätzen erarbeitet und den Standorten zugesandt. Zusätzlich finden Sie diese sowie weitere grundlegende und aktuelle Informationen auf unserer Homepage.

Änderungen der RO-DT und der DSH-Musterprüfungsordnung

An dieser Stelle möchten wir Sie schon einmal vorab auf eine bevorstehende Neuerung hinweisen: Die KMK und die HRK bereiten derzeit eine Änderung der RO-DT vor. In diesem Zusammenhang wird vom FaDaF gemeinsam mit der HRK auch die DSH-Musterprüfungsordnung überarbeitet. Sobald die Details feststehen, werden alle Standorte darüber informiert und es wird selbstverständlich ausreichend Zeit eingeräumt, um die Änderungen in den lokalen Prüfungsordnungen umzusetzen. Die Standorte, deren Re-Registrierungen in nächster Zeit anstehen, erhalten von uns gesonderte Informationen. Bei Fragen zur individuellen Situation der jeweiligen Standorte stehen wir Ihnen natürlich gerne mit Rat und Tat zur Seite.

DSH-Workshop auf der 46. DaF-/DaZ-Jahrestagung 2019 in Chemnitz

Nach den positiven Reaktionen auf den Workshop des Qualitätszirkels auf der DaF-DaZ-Jahrestagung 2018 in Mannheim wird auch im kommenden Jahr in Chemnitz ein Workshop angeboten, zu dem wir an dieser Stelle schon einmal herzlich einladen möchten. Über die genauen Inhalte werden Sie noch rechtzeitig informiert.

Bitte leiten Sie diesen Rundbrief an alle Personen, die an Ihrem Standort mit der DSH beschäftigt sind, weiter. Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben, können Sie sich gerne mit uns in Verbindung setzen. Bitte beachten Sie dabei, dass die Koordinierungsstelle von 24.12.2018 bis 04.01.2019 nicht besetzt sein wird. Ab dem 07.01.2019 sind wir gerne wieder für Sie da.

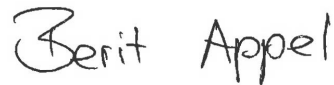
Für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2018 möchten wir uns bei Ihnen herzlich bedanken! Wir wünschen Ihnen eine friedliche Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr!

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

A handwritten signature in black ink that reads 'Sonja Domes' in a cursive script.

Sonja Domes

A handwritten signature in black ink that reads 'Berit Appel' in a cursive script.

Berit Appel